

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrésztől: **Tököl Város Önkormányzata**

székhelye: 2316 Tököl, Fő út 117.

adószáma: 15730923-2-13

statisztikai számjele: 15730923-8411-321-13 bankszámláját vezető pénzüintézet: OTP Bank Nyrt.

bankszámlaszáma: 1 1742252-15393290 képviselő: Hoffman Pál, mint megrendelő (a

továbbiakban: "Megrendelő")

másrésztől: **BAU-URB Tervező és Tanácsadó Kft**

székhelye: 1112. Budapest, Dayka Gábor utca 94.

cégjegyzékszám: 01-09-681317

adószáma: 11883861-2-43

bankszámláját vezető pénzüintézet: OTP Bank Nyrt., bankszámlaszáma: 11712004-20199638

képviselő: Füredi Éva, mint vállalkozó (a továbbiakban: "Tervező")

(Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együttesen hivatkozva "Felek")

között az aláírás napján az alábbi feltételek szerint:

A Megrendelő a közbeszerzési értékhatár alatti eljárás során hozott döntésével a Tervezőt hirdette ki nyertesnek, amelynek alapján a Felek az alábbi szerződést (továbbiakban: Szerződés) kötik egymással:

1. A szerződés tárgya

1.1. Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (a továbbiakban az Étv.) és az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII.20.) Korm. rendeletben (a továbbiakban az OTÉK), valamint a településtervek tartalmáról, elkészítésének és elfogadásának rendjéről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 419/2021. (VII.15.) Korm. rendeletnek megfelelően Tököl Város megalapozó vizsgálatának módosítása, illetve felülvizsgálata, az alátámasztó javaslat és a településtervek (Településfejlesztési terv és Településrendezési terv) elkészítése.

1.1.1. Megalapozó vizsgálat és az alátámasztó javaslat munkarészei

Megalapozó vizsgálat

Azon megalapozó vizsgálati munkarészek kerülnek módosításra, ill. felülvizsgálatra, ahol a 2016. évi állapothoz képest az adatokban, a jogszabályokban változás történt, a módosítás ill. felülvizsgálat tartalmát a képviselő-testületnek címzett feljegyzés határozza meg (lásd.: 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 7.§ (7) bekezdését).

Alátámasztó javaslat

E munkarész tartalmi követelményeit a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 2. melléklete határozza meg. A jogszabály által meghatározott tartalom nem kerül csökkentésre.

1.1.2. Településterv munkarészei

Településfejlesztési terv

E munkarész tartalmi követelményeit a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 3. melléklete határozza meg. Mivel a település lakónépessége ötezer főnél nagyobb a településfejlesztési terv kidolgozása során a jogszabály szerinti tartalom nem csökkenthető.

Településrendezési terv (Helyi Építési Szabályzat, Szabályozási Terv)

E munkarész tartalmi követelményeit a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 4. 5. és 6. mellékletei határozzák meg.

Mivel a Településfejlesztési és Településrendezési terv a település egészére készül, kötelező a 2/2005. (I. 11.) Korm. rendelet szerinti környezeti vizsgálat lefolytatása. A környezeti vizsgálat megállapításait tartalmazó dokumentum, a környezeti értékelés az alátámasztó javaslat részeként, a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 2. melléklete szerinti tartalommal kell kidolgozni.

- 1.2. Tervező kötelezettséget vállal, hogy a tervezési feladatok ellátása során a Megrendelő által előírt határidőket szigorúan betartva, folyamatos rendelkezésre állásának biztosításával, a legmagasabb színvonalon végzi el.
- 1.3. Tervező tevékenységét jelen megállapodás megkötésekor rögzített időbeli ütemezés szerint végzi el, a véghatáridő időpontjának figyelembevétele mellett.
- 1.4. A Tervező által a Szerződés alapján megvalósítandó feladatok részletes szakmai tartalmát az alábbi dokumentációkban foglaltak határozzák meg:
 - 1.4.1. Megrendelő által a közbeszerzési eljárásban kiadott Ajánlattételi Dokumentáció, különösen annak műszaki leírása
 - 1.4.2. a településtervek tartalmáról, elkészítésének és elfogadásának rendjéről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 419/2021. (VII.15.) Korm. rendeletnek mindenkor hatályos előírásai
 - 1.4.3. Ajánlattételi felhívás
 - 1.4.4. Tervező ajánlata

2. A teljesítési határidő:

Jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba, és az állami főépítész záró szakmai véleményének figyelembevételével meghozott végső képviselő-testületi döntéstől számított 15 napig tart.

A Tervező által elvégzendő egyes feladatok teljesítési határidejét a műszaki leírásban feltüntetett időpontok képezik, annak hiányában a Megrendelő utasítása határozza meg.

3. Felek jogai és kötelezettségei

- 3.1 Megrendelő köteles minden tény, információt vagy dokumentumot megfelelő időben Tervező rendelkezésére bocsátani, melyek a jelen szerződés megfelelő teljesítéséhez szükségesek.
- 3.2 A tervezés megkezdésekor a Megrendelő az alábbi adatokat szolgáltatja:
 - 3.2.1 A település bel- és külterületének 2021. évi állapot szerinti - azaz állami ingatlan-nyilvántartás szerinti - digitális alaptérképét, magassági adatokkal AutoCAD által használható formátumban (DWG, DXF)
 - 3.2.2 A hatályos településfejlesztési koncepciót és az integrált településfejlesztési stratégiát, továbbá az elmúlt években elkezdett felülvizsgálati anyagokat digitális formátumban.
 - 3.2.3 A hatályos Településképi arculati kézikönyvet. Településképi rendeletet és a jóváhagyó képviselő-testületi határozatokat
 - 3.2.4 A hatályos Településszerkezeti Tervet és a jóváhagyó képviselő-testületi határozatot.
 - 3.2.5 A Helyi Építési Szabályzatot elfogadó önkormányzati rendeletet
 - 3.2.6 A településre vonatkozó korábbi műszaki, környezetvédelmi és egyéb terveket, ill. tanulmányokat
 - 3.2.7 A régészeti hatásvizsgálatot (mely az örökségvédelmi hatástanulmány részét képezi a 68/2018. (IV.9.) Korm. rendelet - a kulturális örökség védelmével kapcsolatos szabályokról)

- 3.2.8 A közműnyilvántartás szerinti közmű adatokat
- 3.2.9 Korábbi tervelőzményeket
- 3.2.10 Környezetvédelmi munkarészhez adatok

- 3.3 A Tervező köteles mindent megtenni annak érdekében, hogy a 2. pontban meghatározott feladatok a Megrendelő céljának, a jogszabályi előírásoknak és az elvárt színvonalnak eleget tegyenek. A Tervező a Megrendelő utasításai, a hatályos jogszabályok betartása szerint köteles eljárni jelen Szerződés teljesítése során, a vonatkozó szakmai-etikai előírásokkal összhangban.
- 3.4 A Felek rögzítik, hogy a Megrendelő egyes, jelen szerződésből fakadó, különösen a feladatok végrehajtásával kapcsolatos jogait és kötelezettségeit a Szakmai Kapcsolattartó útján gyakorolhatja.
- 3.5 A Tervező kijelenti és szavatol azért, hogy a Szerződésben vállalt feladatok és egyéb kötelezettségek tekintetében rendelkezik a Megrendelő által megkívánt, szükséges szakismerettel, technológiával, felszereléssel és tapasztalattal, valamint, hogy az azok teljesítéséhez szükséges anyagi források rendelkezésre állnak, illetve a teljesítés során folyamatosan rendelkezésre fog állni.

A szerződés teljesítéséhez szükséges anyagi-szakmai-technikai feltételek biztosítása Tervező feladata, ideértve, a megfelelő szakemberek, eszközök és feltételek biztosítását, és ezek költségének viselését.

- 3.6 A Tervező köteles a szerződésben és mellékleteiben meghatározott tervezési vállalkozását a Szerződésben és mellékleteiben foglalt tartalmi követelményeknek, a tervezésre vonatkozó minőségi-, biztonsági- és szakmai szabályoknak, ezek hiányában a kialakult szakmai követelményeknek és gyakorlatnak megfelelően, a jogszabályi, különösen a településtervek tartalmáról, elkészítésének és elfogadásának rendjéről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 419/2021. (VII.15.) Korm. rendeletben foglalt előírások betartásával szolgáltatni.

A Tervező kellékszavatossággal tartozik azért, hogy az általa szolgáltatott tervdokumentációk minden tekintetben szakszerűek. A szolgáltatásnak alkalmasnak kell lennie arra, hogy azt a Megrendelő rendeltetésszerűen, a szerződésben kikötött, a szerződéskötéskor, illetve a teljesítés folyamán megismert célnak megfelelően felhasználhassa.

- 3.7 A Tervező kijelenti és szavatol azért, hogy a Szerződés tárgyát képező tevékenység tevékenységi körébe tartozik.
- 3.8 A Tervező kijelenti, hogy a Szerződés teljesítéséhez szükséges követelményeket a Megrendelő a Szerződésben, közbeszerzési eljáráshoz készített ajánlattételi felhívásban és ajánlattételi Dokumentációban megadta, továbbá a településtervek tartalmáról, elkészítésének és elfogadásának rendjéről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 419/2021. (VII.15.) Korm. rendelet tartalmazza részletesen az elvégzendő feladatokat.
- 3.9 A Tervező köteles az 2. pontban meghatározott feladatokkal összefüggő, a munkavégzés kezdetekor hatályos minden jogszabályt, hatósági rendelkezést, előírást, valamint minden egyéb követelményt és szabályt betartani és betartatni és ennek költségeit viselni. Tervező köteles a 2. pontban meghatározott feladatok elvégzésével kapcsolatos jogszabályok és hatósági rendelkezések napra kész követésére, továbbá amennyiben ezek változása az elvállalt feladatok teljesítését befolyásolja, úgy haladéktalanul köteles erről, és a változáshoz kapcsolódó megoldási javaslatáról Megrendelőt értesíteni.

Szerződő felek megállapodnak, hogy amennyiben a szerződésben vállalt feladatok

teljesítéséhez a jogszabályi változásokra tekintettel módosítás szükséges, úgy intézkednek a szerződés módosításáról.

- 3.10 A szükséges engedélyek és egyeztető nyilatkozatok beszerzési kötelezettsége a területrendezési hatósági eljárás során a Megrendelőt terheli.
- 3.11 A Megrendelő a szerződés teljesítése során a tervezést figyelemmel kíséri, a Tervező kezdeményezésére konzultációkon, tervbírálatokon vesz részt, és köteles az elkészült munkarészekkel kapcsolatban a tovább tervezés szempontjából lényeges kérdésekben állást foglalni. A Megrendelő a Tervezőnek utasítást adhat, utasításai azonban nem terjedhetnek ki a tervezési vállalkozás szervezésére és nem tehetik a Tervező teljesítését terhesebbé. A Megrendelőnek jogszabályba vagy szakmai követelménybe ütköző utasításaira Tervező köteles a Megrendelő figyelmét felhívni. Amennyiben a Megrendelő ennek ellenére utasítását fenntartja, úgy a Tervező azt kizárólag Megrendelő kockázatára és kárviselési felelősségére hajtja végre, illetőleg annak természetétől függően megtagadhatja, - ha az jogszabályi, hatósági rendelkezés megsértéséhez vagy élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetéséhez vezetne, - a végrehajtást a szerződésszegés jogkövetkezményeinek alkalmazása nélkül.
- 3.12 Amennyiben Megrendelő az adatszolgáltatási vagy döntési kötelezettségeivel számottevő késedelembe esik, akkor a teljesítési határidő a késedelem időtartamával meghosszabbodik.
- 3.13 A 2. pontban foglalt feladatok elvégzéséből eredő, illetőleg azokkal összefüggésben keletkezett, harmadik személyek vagy hatóságok által a Megrendelővel szemben támasztott követelések esetén a Tervező a Megrendelő felé helyállni köteles, vállalja továbbá, hogy a Megrendelővel teljes körűen, mindenre kiterjedően együttműködik, melynek során a követelésekkel kapcsolatos összes iratanyagot és információt Megrendelő rendelkezésére bocsátja.
- 3.14 A Megrendelő a Tervező teljesítését ellenőrzi. Az ellenőrzés magába foglalja az elvégzett feladatok mennyiségi és minőségi ellenőrzését, részbeni és egészében vett jóteljesítés megvizsgálását, és végül annak szigorú áttekintését, hogy teljes egészében megfelel-e a Szerződésben, ajánlattételi felhívásban, a Tervező ajánlatában, illetve a Dokumentációban leírtaknak.
- 3.15 Megrendelő köteles Tervező szerződésszerű teljesítését elfogadni, továbbá a tervezői díjat a jelen szerződésben foglaltak szerint Tervező részére megfizetni.
- 3.16 Feleket jelen szerződés hatálya alatt, különösen a tájékoztatás terén, fokozott együttműködési kötelezettség terheli. A Tervező e kötelezettsége során köteles Megrendelővel, illetve a Megrendelő nevében eljáró személyekkel folyamatosan, a jelen szerződésben meghatározott feltételek szerint együttműködni. A Megrendelő partnereivel történő együttműködés magában foglalja különösen a folyamatos információcserét, a szükségszerű tájékoztatást, egyeztetéseket, konzultációkat, Megrendelő ez irányú kérése hiányában is.
- 3.17 Felek kötelesek egymást haladéktalanul írásban tájékoztatni minden olyan körülményről, mely a szerződés teljesítését érinti, különösen azokról, melyek a szerződés határidőben történő teljesítését akadályozhatják vagy veszélyeztethetik. Felek az értesítés elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő kárért teljes felelősséggel tartoznak.
- 3.18 Tervező az elkészült dokumentumokat (terv, anyag, szabályzat) a teljesítés befejezését követően a Szakmai kapcsolattartónak nyújtja be, melyek elfogadásáról Megrendelő teljesítés igazolást állít ki. A Teljesítés igazolás az érintettségnek megfelelő példányszámban kerül kiállításra, melyből egy (1) eredeti példány a Tervezőt illeti. A Teljesítés igazoláson az esetleges nem szerződésszerű - késedelmes vagy hibás - teljesítés tényét a Szakmai kapcsolattartónak meg kell jelenítenie a „Megjegyzés” pontban.

2014. 5.

A teljesítési igazolás aláírása semmilyen formában nem mentesíti Tervezőt az általa végzett munkákkal kapcsolatban meglévő kizárólagos és egyszemélyű felelőssége alól.

- 3.19 A tervek véleményeztetése az E-TÉR felületen elektronikusan fog történni, ahová a dokumentumok pdf/A formátumban kerülnek feltöltésre. A teljesítés során a Tervező által elkészített valamennyi dokumentum, terv, anyag stb. kettő példány papír alapú előállítására Tervező feladata. Megrendelő a papír alapú példányok mellett elektronikus példányra (CD lemezen) is jogosult, melyet a Tervező biztosít a Megrendelő számára kettő példányban. A végdokumentációt (elfogadott tervdokumentáció) Tervező kettő papír alapú példányban és kettő elektronikus példányban (CD/DVD lemezen) bocsátja Megrendelő rendelkezésére.
- 3.20 A Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a 8.6. pont szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

4. Vállalkozói díj, a munka elszámolása, fizetési ütemezés

- 4.1 Tervezőt a jelen szerződés keretében meghatározott feladatok maradéktalan teljesítéséért összesen nettó: 8.200.000 Ft, azaz Nyolcmillió-Kettőszázezer forint + ÁFA tervezői díj illeti meg.
- 4.2 A felszámított ÁFA tartalom a számlázás idejében érvényes rendeletek figyelembevételével történik.
- 4.3 Az 5.1 pontban meghatározott tervezői díj a Tervező valamennyi költségét, - az adatszolgáltatási költségek kivételével -, is magában foglalja.
- 4.4 Tervező a jelen szerződés mellékletét képező pénzügyi ütemterv szerint jogosult részszámlát benyújtani.
- 4.5 Megrendelő a vállalkozói díjat a Megrendelő által leigazolt teljesítés után, teljesítési igazolás és számla alapján, bankutalással fizeti meg Tervezőnek a jelen szerződésben megjelölt bankszámlára történő utalás útján.
- 4.6 A Megrendelő a szerződés teljesítésének elismeréséről (teljesítésigazolás) vagy az elismerés megtagadásáról, legkésőbb a Tervező teljesítésétől, vagy az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított 15 napon belül írásban köteles nyilatkozni.
- 4.7 A számla ellenértékét Megrendelő a számla Megrendelő általi kézhezvételének napját követő 30 napon belül átutalással egyenlíti ki.
- 4.8 Tervező előlegre nem tarthat igényt.
- 4.9 Amennyiben a jelen szerződés esetlegesen valamennyi tervezői feladat teljesítése előtt szűnik meg, úgy Tervező a tervezői díj tevékenységével arányos részére jogosult.
- 4.10 A számlázás és kifizetés pénzneme: magyar forint.
- 4.11 Ha a benyújtott számlát a Megrendelő tartalmi meg nem felelés miatt visszautasítja, a Tervező köteles azt megfelelő tartalommal ismét benyújtani. A fenti hiánypótlás miatti késedelmes fizetésből eredő kártérítési, kártalanítási vagy késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli a Megrendelőt.
- 4.12 A számla késedelmes kiegyenlítése esetén a Megrendelő a Polgári Törvénykönyvről szóló 2003. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:155. § (1) bekezdés szerinti késedelmi kamatot



köteles megfizetni a Tervező részére.

4.13 A kamatfizetési kötelezettség esedékességére a Ptk. 6:155. § (3) bekezdése az irányadó.

5. Felelősség, szerződésszegés

- 5.1 Tervező szavatol azért, hogy a jelen szerződés szerinti feladatokat határidőben elvégzi, továbbá a jelen szerződés teljes időtartama alatt a szerződés szerinti feladatok elvégzése, és Megrendelő támogatása céljából folyamatosan Megrendelő rendelkezésére áll, s biztosítja a szerződés minőségi teljesítéséhez szükséges szakértelmet, szakemberforrást és technikai hátteret.
- 5.2 Amennyiben Megrendelő a jelen szerződés szerinti jóváhagyással, információ, okirat rendelkezésre bocsátásával vagy egyéb nyilatkozatának megtételével indokolatlanul késedelembe esik, úgy a késedelem időtartamával a Tervező tekintetében megállapított teljesítési határidő meghosszabbodik. Az államigazgatási, illetve partnerségi egyeztetési eljárás elhúzódásából adódó késedelem időtartamával a teljesítési határidő meghosszabbodik.
- 5.3 Amennyiben a szerződő felek bármelyike tőle független, számára fel nem róható rendkívüli és elháríthatatlan körülmények (például: természeti katasztrófa, háború, blokád stb.) miatt a jelen szerződésből eredő kötelezettségének nem tud eleget tenni, úgy ezen körülmények fennállásának következményei elhárításának ideje alatt mentesül a szerződésszegés jogkövetkezményei alól. Felek kötelesek a fenti körülményekről és azok várható időtartamáról a másik felet haladéktalanul írásban tájékoztatni, az érintett hatóságoktól, kamaráktól és egyéb szervektől származó - rendelkezésre álló - hivatalos igazolások egyidejű csatolásával. Felek a tájékoztatás elmaradásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő károkért felelnek. Amennyiben a fenti, előre nem látható körülmények fennállásának időtartama az 1 (egy) hónapot meghaladja, bármely fél jogosult a másik félhez intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozatával - további hátrányos jogkövetkezmény nélkül - a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.
- 5.4 Tervező kötelezi magát, hogy amennyiben felróható magatartása miatt hiúsul meg a teljesítés, és Megrendelő ezen okból a rendkívüli felmondási jogát gyakorolja, úgy meghiúsulási kötbér jogcímén köteles a teljes nettó tervezői díj 10 %-ának megfelelő összegű meghiúsulási kötbért fizetni Megrendelő részére.
- 5.5 A Tervező köteles a kötbéren felül, az okozott kárt is megtéríteni.
- 5.6 A kötbérigény az arra okot adó esemény bekövetkezésekor keletkezik, és a kötbér esedékessé válik. Ennek megfelelően a meghiúsulási kötbér a Megrendelőnek a Szerződéstől való elállása, illetőleg felmondása bejelentésének napján, Megrendelőnek a teljesítés meghiúsulását megállapító egyoldalú nyilatkozata a közlésével válik esedékessé, illetve azon a napon, amikor Tervező a Szerződést jogellenesen megszünteti.

6. Alvállalkozó közreműködésének igény bevétele

- 6.1 A Tervező jogosult Alvállalkozót igénybe venni.
- 6.2 A Tervező az Alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna, alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.

7. A szerződés hatálya, módosítása és megszűnése

- 7.1 A Szerződés az aláírás napjától a 2. pontban meghatározott feladatok maradéktalan teljesítéséig, de legkésőbb az állami főépítész záró szakmai véleményének

figyelembevételével meghozott végső képviselő-testületi döntéstől számított 15 napig tart.

- 7.2 Felek tudomásul veszik, hogy a szerződésmódosítást kötelesek írásba foglalni.
- 7.3 Jelen szerződést a felek közös megegyezéssel jogosultak megszüntetni.
- 7.4 Jelen szerződés annak határozott időtartamára tekintettel kizárólag súlyos szerződésszegés esetén szüntethető meg egyoldalú felmondással.
- 7.5 Súlyos szerződésszegés esetén azonnali hatállyal, rendkívüli felmondással megszüntethető a szerződés. Szerződő felek rögzítik továbbá, hogy a rendkívüli felmondás jogát kizárólag az alábbi esetekben jogosultak gyakorolni:

7.5.1 Megrendelő részéről:

- amennyiben Tervező a teljesítésével késedelembe esik és a Megrendelő 15 napos határidő túlézése mellett történő szerződésszerű teljesítésre történő írásbeli felszólításának nem tesz eleget,
- amennyiben Tervező a jelen szerződés szempontjából egyéb lényeges kötelezettségét súlyosan megszegi és a súlyos szerződésszegésének jogkövetkezményeit a Megrendelő írásbeli felszólításának kézhezvételétől számított 15 napon belül nem hárítja el,

7.5.2 Tervező részéről:

- amennyiben Megrendelő, vagy más személy a szerződésszerű teljesítést akadályozza és a hivatkozott állapot 30 napon keresztül folyamatosan fennáll, ezt követően ennek megszüntetésére Megrendelőt írásban felszólította és az abban kitűzött 15 napos határidő eredménytelenül telt el,
- amennyiben Megrendelő a jelen szerződés szempontjából egyéb lényeges kötelezettségét súlyosan megszegi és a súlyos szerződésszegésének jogkövetkezményeit a Tervező írásbeli felszólításának kézhezvételétől számított 30 napon belül nem hárítja el,
- ha Tervező ellen jogerős csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás indul.

Szerződő felek rögzítik, hogy a rendkívüli felmondás kizárólag a másik féllel írásban közlendően érvényes, mely vonatkozásában a feleket indokolási kötelezettség terheli.

8. Felek együttműködés

- 8.1 Felek kötelesek úgy együttműködni, hogy a 2. pontban meghatározott feladatok a Szerződésben rögzített feltételeknek megfelelően megvalósuljanak. Ennek érdekében a Tervező a felmerülő, a Szerződés teljesítésére lényeges kihatással bíró bármely új körülményről, haladéktalanul köteles postai levél vagy email útján a Megrendelőt és/vagy a Szakmai kapcsolattartót tájékoztatni. E kötelezettsége elmulasztásából keletkezett kárt köteles megtéríteni.
- 8.2 A megvalósítás közben felmerülő vitákat Felek elsősorban közös megegyezéssel rendezik. A viták lezárásának hiánya nem kérelmezheti a feladatok megvalósítását, nem adhat alapot a teljesítési határidő módosítására. A Tervező szükség esetén a projekt sikere érdekében a Megrendelő és/vagy Szakmai kapcsolattartó által kijelölt szakember(ek)kel, szervezet(ek)kel köteles együttműködni.
- 8.3 A Tervező szerződéses jogait, sem követeléseit harmadik személyre a másik szerződő fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem ruházhatja át.
- 8.4 Felek között a Szerződéssel kapcsolatos bármiféle közlés, kérés (együttesen: értesítés) csak írásban, e-mailben, telefaxon vagy levélpostai úton érvényes és hatályos. Felek megállapodnak, hogy a Szerződés keretében egymással telefonon vagy szóbeli tárgyaláson közölt értesítéseiket faxon vagy e-mailben vagy levélpostai úton haladéktalanul, de legkésőbb 5 munkanapon belül megerősítik. A megerősítés hiányában az értesítés érvénytelen.



Kétség esetén mind levél, mind fax, mind elektronikus úton küldött üzenet esetében a küldő felet terheli annak a bizonyítása, hogy a másik fél részére az üzenetet megküldte. Az üzenet megküldése bizonyítható ajánlott postai küldemény esetén feladóvevénnyel, hiba és megszakításmentes adást bizonyító fax igazoló szelvénnel, valamint e-mail megküldése esetén olyan iratokkal, melyből megállapítható, hogy hiba visszajelentés nem történt. Felek ugyanakkor kötelezik magukat arra, hogy a szerződés teljesítése szempontjából különösen fontos okiratokat (például pénzügyi elszámolás, bizalmas okiratok stb.) személyesen, illetve ajánlott, tértivevényes levél útján juttatják el a címzett részére.

- 8.5 A Felek az együttműködés keretében teljesítendő írásbeli értesítéseket és nyilatkozatokat a másik fél kijelölt kapcsolattartóihoz kötelesek megtenni, és a másik fél kapcsolattartóitól jogosultak az ilyen értesítéseket és tájékoztatásokat hitelesként és érvényesként elfogadni. Megrendelő a Tervező számára folyamatos konzultációs lehetőséget biztosít. Szerződő felek a Szerződéssel összefüggő kapcsolattartásra az alábbi személyeket jelölik ki:

8.5.1 Megrendelő részéről:
Név: Hoffman Pál
Telefon: (24) 520 920
E-mail: hivatal@tokol.hu

8.5.2 Tervező részéről:
Név: Füredi Éva
Telefon: 06 (1) 319 36 44
E-mail: bauurb@t-online.hu

Amennyiben a kapcsolattartók személyében változás következik be, úgy a Felek kötelesek a másik félnek ezt haladéktalanul bejelenteni. A kapcsolattartó időleges távolléte, elfoglaltsága (pl.: szabadság) esetén is köteles a másik fél részére helyettes kapcsolattartót kijelölni.

9. Szerzői jog, szavatosság

- 9.1 A Szerződés tárgyát képező feladatok teljesítése során keletkezett dokumentumok, illetve egyéb anyagok átadás-átvételét követően azok a Szakmai kapcsolattartó birtokába és használatába kerülnek. A Szerződés tárgyát képező feladatok teljesítése során keletkezett dokumentumok, illetve egyéb anyagok tulajdonjoga a Megrendelőre száll át.
- 9.2 A jelen Szerződés teljesítése során keletkezett, valamennyi szerzői jogi védelem alá tartozó alkotás felhasználói jogát korlátozásmentesen a Megrendelő szerzi meg.
- 9.3 Tervező által a jelen Szerződés keretében létrehozott szellemi termékek felett a szerzői jogokról szóló 1999. évi LXXVI. törvény szerint a felhasználás jogát a Megrendelő megszerzi. A kiadói tulajdonjog által védett anyagokhoz a szerző összes adatát rendelkezésre kell bocsátani.

10. Egyéb kikötések

- 10.1 Szerződő felek kötelezik magukat, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladataik ellátása során tudomásukra jutó, a másik fél és az azzal közvetlen kapcsolatban álló partnerszervezetek üzletvitelére és működésére, üzlet- és piacpolitikájára, üzletkörére, a jelen szerződésre és annak ellátására vonatkozó információt, továbbá minden olyan más információt, adatot és dokumentumot, megoldást, amelyek harmadik fél részére történő átadása, hozzáférhetővé tétele az érintett félre nézve közvetlenül vagy közvetve hátránnyal jár vagy járhat - időbeli korlátozás nélkül - bizalmasan, üzleti titokként kezelik. Azokat kizárólag a jelen szerződés keretein belül használják fel. A felek ezen kötelezettségük megszegése esetén teljes kártérítési felelősséggel tartoznak. Felek a jelen pont szerinti kötelezettségekről kötelesek megfelelő

tájékoztatót adni érintett alkalmazottaik és Harmadik személyek részére.

- 10.2 Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, így kiadása harmadik személy részére nem tagadható meg. Megrendelő - megkötését követően haladéktalanul - saját honlapján köteles közzétenni jelen szerződést.
- 10.3 Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésére képviselőik megfelelő felhatalmazással rendelkeznek, továbbá részükről a jelen szerződés aláírása nem eredményezi más egyéb szerződés vagy jognyilatkozat megsértését. Tervező kijelenti és szavatol továbbá, hogy ellene csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás nincs folyamatban.
- 10.4 A Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Szerződés, valamint mellékletei és a közbeszerzési eljárás egyéb releváns dokumentumai között ellentmondás állna fenn, akkor az értelmezés során elsődlegesen az ajánlattételi felhívás, másodlagosan az ajánlattételi Dokumentáció, harmadlagosan a nyertes ajánlat, végső soron pedig a Szerződés tartalma az irányadó.
- 10.5 A Tervező vállalja, hogy a közbeszerzési eljáráshoz és az az alapján megkötött Szerződés teljesítéséhez kapcsolódó dokumentumokat a Szerződés teljesítését követően a projekt lezárását követő 8 évig megőrzi.
- 10.6 Mind a Szerződés időtartama alatt, mind pedig a nyilvántartások megőrzési időtartama lejáratáig a Vállalkozónak lehetővé kell tenni a Megrendelő, az Állami Számvevőszék, az Európai Számvevőszék és az Európai Bizottság illetékes szervezetei, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, a 2011. évi CXCV. törvény szerinti fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Kincstár, a Kohéziós Alap Irányító Hatóság, a Kohéziós Alap Közreműködő Szervezet, a kifizető hatóság, valamint a Kbt. és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti bármely egyéb illetékes ellenőrző szervezet törvényes vagy meghatalmazott képviselőinek a Szolgáltatásokhoz kapcsolódó nyilvántartások, számlák, a Szolgáltatások megvalósítását igazoló okmányok, bizonylatok helyszínen történő ellenőrzését vagy könyvvizsgálatát, azokról másolatok készítését vagy rendelkezésre bocsátását.
- 10.7 Jelen szerződésből eredő vitás kérdéseket a felek elsősorban tárgyalás útján rendezik, s amennyiben ez nem vezet eredményre, kizárólag ebben az esetben fordulnak a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.
- 10.8 A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a hatályos magyar jogszabályok, Polgári Törvénykönyv., valamint a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadóak.
- 10.9 A jelen szerződés öt (5), egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, amelyből aláírás után három példány a Megrendelőt, két példány a Tervezőt illeti.

Felek elolvasás és értelmezés után, mint akarattal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írnak alá.

Tököl, 2022. március 15.



Megrendelő

BAU-URB
Tervező és Tanácsadó Kft.
1112 Bp., Dayka Gábor u. 94.

Tervező


1. számú mellékelt

1. számú mellékelt

FELADAT ÉS PÉNZÜGYI ÜTEMEZÉS

ssz.	Feladat meghatározása	Teljesítés ideje (hónapban)	Számlázás (rész és vég számlák száma)	Ellenszolgált atás nettó összege (Ft)	Ellenszolgált atás bruttó összege (Ft) 27%
1. Megalapozó vizsgálat módosítása és látásmoztó javaslat					
1.1	Munkaközi egyeztetésre (önkormányzat részére) összeállított tervdokumentáció elkészítése és átadás	5,5	1rész- számla	1.840.000,-	2.336.800,-
1.2	A vélemények átvezetése után összeállított véglegesített tervdokumentáció elkészítése és átadása	1	1rész- számla	460.000,-	584.200,-
2. Véleményezési tervdokumentáció					
2.1	A településfejlesztési terv munkaközi anyag átadása véleményezésre az önkormányzatnak	3,0	1rész- számla	1.760.000,-	2.235.200,-
2.2	A településrendezési terv munkaközi anyag átadása véleményezésre az önkormányzatnak	3,0	1rész- számla	2.320.000,-	2.946.400,-
2.3	A vélemények átvezetése után összeállított véglegesített tervdokumentáció átadása a véleményezés lebonyolítására	2,0	1rész- számla	1.020.000,-	1.295.400,-
3. Véglegesített tervdokumentáció elkészítése és átadása		2,0	1rész- számla	500.000,-	635.000,-
4. Elfogadott tervdokumentáció elkészítése és átadása		1,0	1 vég számla	300.000,-	381.000,-
Mindösszesen		17,5	7 számla	8.200.000,-	10.414.000,-

Kelt: Budapest, 2022. február 22.


Füredi Éva
ügyvezető
BAU-URB Kft
1112. Bp., Dayka Gábor utca 94

2. számú melléklet

A TERVEZÉSI FOLYAMAT MUNKAFÁZISAI ÉS HATÁRIDŐI

1. Munkafázis

Az Önkormányzat dönt a tervezés előtt a hatályos partnerségi egyeztetés helyi szabályairól szóló önkormányzati rendeletének a módosításáról, figyelembe véve a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 59. és a 75.§-ban foglaltakat.

2. Munkafázis

Az önkormányzat megkéri a Földmérési és Térinformatikai államigazgatási szervtől a településtervek (Településfejlesztési terv, Településrendezési terv), Megalapozó vizsgálat módosításához és az Alátámasztó javaslatához szükséges **téradatokat** a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 58.§-a értelmében, melyek díjmentesen kerülnek átadásra.

3. Munkafázis

Az önkormányzat főépítésze, vagy a települési önkormányzati főépítész egyetértésével a településtervezés felelős tervezője, vagy az önkormányzat által a településtervezéssel megbízott településtervező meghatározza a **megalapozó vizsgálat** módosításának, ill. felülvizsgálatának és az **alátámasztó javaslat tartalmát a képviselő-testületnek címzett feljegyzésben** a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 7.§. (1)-(6) bekezdésben meghatározottak alapján.

A feljegyzést a képviselő-testületnek jóvá kell hagynia, amely a megalapozó vizsgálat és az alátámasztó javaslat mellékletét fogja képezni.

4. Munkafázis

Ezt követően tudja a tervezőcsoport megkezdeni a **megalapozó vizsgálat** módosítását és az **alátámasztó javaslat** kidolgozását.

5. Munkafázis

A polgármester az önkormányzat településtervének készítésére vonatkozó szándékát - azaz, hogy a település településterve (településfejlesztési terv és településrendezési terv készítése) **általános (egy) egyeztetési eljárásban fog történni** - az E-TÉR felületen a tervezési folyamat indításával kezdeményezi (lásd: 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 61.§-t).

6. Munkafázis

Ezt követően a tervezőcsoport kidolgozza a véleményeztetési eljárás lebonyolításához szükséges **Véleményezési tervdokumentációt** (tartalma: településfejlesztési és településrendezési terv).

7. Munkafázis

A polgármester kezdeményezésével a településtervet **az általános (egy) egyeztetési eljárás** keretein belül az elfogadás előtt az E-TÉR felületen véleményezteteti a véleményeztetésre jogosult szervezetekkel és a partnerekkel (lásd: 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 62.§) az ún. **Véleményezési szakasz** általános szabályai szerint.

A polgármester véleményeltérés esetén az E-TÉR-en keresztül, egyeztetést kezdeményezhet (lásd: 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 66.§).

8. Munkafázis

Az általános (egy) egyeztetési eljárásban a **záró szakasz** kezdeményezéséhez a polgármester az E-TÉR felületre feltölti a véleményezésre jogosult szervezetek és a partnerek elfogadott véleménye alapján **véglegesített tervezetet pdf/A formátumban** (lásd: 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 67.§-át).

Záró szakmai vélemény akkor adható, ha a 66. § (8) bekezdésében és (1) bekezdésében foglaltak

Zsolt S

teljesülnek.

9. Munkafázis

A záró szakmai vélemény után kerül összeállításra az **elfogadott tervdokumentáció**.

10. A 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet szerinti véleményezési és zárószakasz és azok határidői

10.1. A településterv egyeztetése az ún. **általános (egy) egyeztetési eljárás** szerint fog történni. A jogszabályban megállapított ún. **véleményezési szakaszban a véleményezésre jogosult szerv a véleményezési szakasz kezdetétől számított 30 napon belül tölti fel írásos véleményét** a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 64. § -bán, a partner a 65.§-ban foglaltak szerint.

a) Véleményeltérés esetén a polgármester az E-TÉR-en keresztül a 30 napot követő **8 napon** belül egyeztetést kezdeményezhet.

A partner esetében emlékeztetőt, a véleményre jogosult szerv esetében jegyzőkönyvet kell készíteni.

b) A véleményre jogosult szerv és a partner számára a polgármester az a) bekezdés szerinti kezdeményezéstől számított **8 napon** belüli időpontra biztosít egyeztetési lehetőséget.

Az emlékeztető és a jegyzőkönyv az adott véleményhez csatolt dokumentumként kerül feltöltésre, amelyet tájékoztatásként az önkormányzat a honlapon is megjelenít.

10.2 A beérkezett véleményeket, egyeztetés esetében az emlékeztetőt és jegyzőkönyvet ismertetni kell a képviselő-testülettel, a döntés átruházása esetén a döntésre jogosulttal. A vélemény, észrevétel el nem fogadása esetén a döntést indokolni kell.

A véleményezés, a vélemények elfogadásának és el nem fogadásának indoklása az E-TÉR felületen történik.

Az emlékeztetőt, jegyzőkönyvet és a döntést az E-TER-be fel kell tölteni, amelynek megtörténtével zárul az egyeztetés.

A véleményezésre jogosult szerv véleménye 6 hónapig érvényes.

10.3 Az **általános (egy) egyeztetési eljárásban** a záró szakasz, kezdeményezéshez a polgármester az E-TÉR felületre feltölti a véleményezésre jogosult szervezetek és a partnerek elfogadott véleménye alapján **Véglegesített tervdokumentációt**.

A záró szakaszban az állami főépítész a beérkezett dokumentumokat áttanulmányozza és az E-TÉR felületen a záró szakasz kezdetétől számított

a) 20 napon belül kiadja a tervezettel kapcsolatos záró szakmai véleményét a településterv elfogadásához

b) 10 napon belül egyeztető tárgyalást kezdeményez a véleményezésre jogosult szervezetek bevonásával vagy,

c) 10 napon belül - a hiányok pontos megnevezésével - hiánypótlásra szólítja fel a kérelmezőt.

Záró szakmai vélemény akkor adható, ha 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 66.§ (8) bekezdésében és a 67.§ (1) bekezdésben foglaltak teljesültek (lásd: 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 67.§ (4)-(7) bekezdést).

10.4 Az önkormányzat a településterv elfogadásáról a záró szakmai vélemény ismeretében dönt. **A záró szakmai vélemény 6 hónapig érvényes.**

